# UN ESCENARIO PARA UNA HISTORIA

Cruz María Hernández Ballesteros

RESUMEN: A continuación se presenta una técnica, con el nombre de "un escenario para una historia" que puede utilizarse en el aula de ELE para trabajar con novelas de la literatura hispana ambientadas en una localidad española o hispanoamericana, lo que permitirá al alumno conocer esta localidad, acceder, a partir de ella, a la historia que se narra en la novela, así como familiarizarse con la figura del autor y acercarse a su obra, en particular a la novela enmarcada en ese escenario concreto.

Esta propuesta didáctica se vincula con los siguientes apartados del inventario de "Referentes culturales" del *Plan curricular del Instituto Cervantes. Niveles de referencia para el español (2006):* apartado 3. "Productos y creaciones culturales". Subapartado 3.1. "Literatura y pensamiento".

## 1. PASOS DE LA ACTIVIDAD

1. Para conocer los gustos literarios de tu grupo y a modo de presentación del tema, invita a tus alumnos a que, de manera individual, completen el cuestionario de la *ficha 1*. Pídeles que respondan únicamente a las seis primeras preguntas para, después, poner en común las respuestas con toda la clase.

2. Sirviéndote de imágenes, preséntales el escenario en el que se desarrolla la historia de la novela con la que vais a trabajar. Nosotros hemos seleccionado la novela de Eduardo Mendoza *Sin noticias de Gurb*, cuya historia se desarrolla en Barcelona, escenario del que incluimos varias imágenes en la *ficha 2*. Si vas a trabajar con esta novela, otra posibilidad es servirte de las primeras escenas de la película *Vicky Cristina Barcelona* de Woody Allen donde se muestran varios lugares de la ciudad.

Anímales, en primer lugar, a que descubran de qué lugar se trata (incluso que identifiquen, si pueden, lo que se muestra en las imágenes) y, una vez que han descubierto el lugar del que se trata, pídeles que, en grupos de 3 ó 4, recojan, en la tabla de *la ficha 3*, otras informaciones que tienen de ese lugar así como las fuentes de las que se han servido para acceder a esos conocimientos (conocen esa información por su propia experiencia porque han visitado la ciudad, por la experiencia de otras personas que han visitado la ciudad, por lecturas que han hecho, etc.).

3. Adelántales el argumento de la novela *ficha 4* y pregúntales si saben de qué novela se trata. Si no conocen (o recuerdan) el título de la novela, invítales a que, en los mismos grupos en los que han trabajado en el paso anterior, hagan hipótesis sobre cuál puede ser el título.

4. Dales a conocer el título de la novela y el nombre de su autor e interésate por lo que saben del escritor, de su obra, en general, y, en concreto, de la novela que has seleccionado. En las siguientes direcciones de Internet encontrarás información sobre Eduardo Mendoza, sobre su obra, en general, y sobre su novela *Sin noticias de Gurb,* en particular:

http://www.clubcultura.com/clubliteratura/clubescritores/mendoza/home.htm

http://es.wikipedia.org/wiki/Eduardo_Mendoza

http://www.xtec.cat/~jducros/Eduardo%20Mendoza.html

5. Llegados a este punto, preséntales al personaje o a los personajes principales de la novela e invítales a adentrarse todos juntos en la obra poco a poco. Pídeles que, a partir de los datos con los que cuentan hasta ahora, aventuren hipótesis sobre los protagonistas de la historia (Gurb, un extraterrestre, y su compañero de viaje, del que no conocemos el nombre):

> ¿Cómo te imaginas a los protagonistas? Descríbelos o dibújalos. ¿Por qué están en este lugar? (En el caso de la novela que hemos seleccionado, Barcelona) ¿Qué experiencias imaginas que vivirán aquí? ¿Qué problemas o dificultades encontrarán? ¿Se quedarán a vivir en este lugar o regresarán a su planeta? (En el caso de Gurb y su amigo)

6. A continuación, anúnciales que el escritor, sirviéndose de sus personajes, presenta distintos aspectos o temas en relación con el lugar en el que se enmarca la historia de su novela. En la *ficha 5*, tienes algunos de los temas o aspectos que recoge Eduardo Mendoza, desde la perspectiva de los protagonistas de su novela (dos extraterrestres), en relación con la Barcelona preolímpica (la Barcelona anterior a 1992), escenario de *Sin noticias de Gurb*. Si trabajas con esta novela, aquí seguramente convendrá detenerse en hasta qué punto estos aspectos o temas siguen presentes en la Barcelona actual y si son extrapolables a otras grandes ciudades que ellos conocen.

7. Proponles ahora la lectura de algunos fragmentos de la novela y anímales a que identifiquen los temas o aspectos que se abordan en estos fragmentos. Para la novela *Sin noticias de Gurb* hemos seleccionado los fragmentos que recogemos en la *ficha 6* y para la identificación de los temas o aspectos que allí se abordan, anuncia a los alumnos que pueden servirse de la relación de temas que se han recogido en la ficha 5.

8. Seguidamente, deteneos en el análisis de alguno de esos fragmentos. Puedes trabajar con un único fragmento o dividir la clase en dos grandes grupos (Grupo A y Grupo B) y trabajar con dos de esos fragmentos, para después hacer una puesta en común. En el caso de *Sin noticias de Gurb*, te proponemos trabajar con el fragmento 1 con las preguntas que proponemos en *la ficha 7.*

9. Para terminar, vuelve sobre el cuestionario de la *ficha 1* y pídeles que den respuesta a las dos últimas preguntas. Pídeles, después, que hagan una pequeña puesta en común en grupos pequeños:

> ¿Hay algún escenario elegido por varias personas?¿Por qué se ha elegido ese escenario y qué contarían de él?

La propuesta puede finalizar contando, entre todos, la historia que imaginan que va a tener lugar en alguno de los escenarios seleccionados

## 2. COMENTARIOS

Si vas a trabajar con la novela *Sin noticias de Gurb* de Eduardo Mendoza, sería interesante contextualizar la obra de este escritor indicando a qué periodo de la historia de España pertenece, así como las circunstancias políticas y sociales de la Transición española.

Si decides trabajar con otra novela, aquí tienes algunas ambientadas en ciudades españolas e hispanas, si bien de corte muy diferente a *Sin noticias de Gurb*, con las que se podría trabajar: *Cañas y barro*, de Vicente Blasco Ibáñez (ambientada en la Valencia rural); *Como agua para el chocolate,* de Laura Esquivel (ambientada en Piedras Negras, México); *Entre visillos*, de Carmen Martín Gaite (ambientada en Salamanca); *Fortunata y Jacinta* , de Benito Pérez Galdós (ambientada en Madrid); *La casa de los espíritus*, de Isabel Allende (ambientada en Chile); *La colmena*, de Camilo José Cela (ambientada en Madrid); *La fiesta del chivo,* de Mario Vargas Llosa (ambientada en la República Dominicana); *La mujer habitada*, de Gioconda Belli (ambientada en Managua, Nicaragua); *La piel del tambor*, de Arturo Pérez Reverte (ambientada en Sevilla).

La técnica que aquí recogemos se puede llevar al aula con grupos de nivel B2, C1 y C2.